

CURRICULUM DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA E SCIENTIFICA di ADA VALENTINI

FORMAZIONE

La sottoscritta Ada VALENTINI ha conseguito la laurea in Lingue e Letterature Straniere il 26 marzo 1986 presso l'Istituto Universitario di Bergamo (ora Università degli Studi di Bergamo), discutendo una tesi dal titolo *Sprache und Geschlecht. Fenomeni di pianificazione e cortesia nel tedesco parlato spontaneo* e riportando la votazione di 110 /110 con lode.

Nel periodo compreso tra l'a.a. 1988/1989 e l'a.a. 1994/1995 ha frequentato il Dottorato di ricerca in Linguistica con sede centrale a Pavia (titolo di Dottore di ricerca in Linguistica conseguito il 22 aprile 1992), ha svolto attività di ricerca annuale presso l'Università di Bergamo per una indagine sul *foreigner talk* italiano e attività di ricerca biennale, sempre presso la stessa università, per una indagine sugli ordini marcati delle parole nel tedesco parlato.

Dal 1/12/1997 ha preso servizio come ricercatore in Glottologia e Linguistica per il Settore Scientifico Disciplinare L-LIN/01 - Glottologia e linguistica presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Bergamo; dal 1/10/2017 ha preso servizio come professore di II fascia per il SSD L-LIN/01 Glottologia e linguistica presso l'Università di Bergamo,

ATTIVITÀ DIDATTICA

L'attività didattica svolta dalla sottoscritta è iniziata nell'a.a. 1987-1988 ed è continuata sino all'a.a. 1992-1993 con vari incarichi seminariali; a partire dall'a.a. 1996-1997 la sottoscritta è stata docente titolare di vari corsi (tra cui: *Didattica delle lingue straniere moderne, Linguistica generale, Pragmatica, Pragmatica interculturale, Linguistica antropologica, Metodi di analisi linguistica, Sociolinguistica*) per un totale di circa 40 corsi.

Inoltre, la sottoscritta è stata proponente del dottorato in Linguistica/Scienze Linguistiche con sede centrale presso l'Università di Pavia/l'Università di Bergamo a partire dal ciclo XVII (2001) ad oggi.

Dal 2018 ad oggi è stata in quattro occasioni valutatore e/o membro della commissione per la discussione finale di tesi di dottorato presso le seguenti Università: Université de Paris VIII, Università Federico II di Napoli, Università di Padova, Università di Roma³

RICERCA SCIENTIFICA

L'attività scientifica della sottoscritta si è sviluppata principalmente intorno ai seguenti ambiti di ricerca:

- a) la linguistica acquisizionale;
- b) la sociolinguistica;
- c) la struttura dell'informazione.

a) La linguistica acquisizionale rappresenta il dominio di indagine di cui la sottoscritta si è occupata in modo continuativo lungo tutto il suo percorso scientifico ed è in tale ambito che ha pubblicato il maggior numero di articoli e due monografie. I suoi lavori sono dedicati prevalentemente all'acquisizione dell'italiano lingua seconda (o L2) presso apprendenti con lingue materne diverse (cinese wú, tigrino, inglese e tedesco); tuttavia, anche altre L2 sono state prese in considerazione (ad es. il tedesco e il polacco L2). Il quadro teorico adottato nelle ricerche è quello tipologico-funzionalista, riconducibile al paradigma teorico noto come modello della *Basic variety*.

La linguistica acquisizionale ha permesso alla sottoscritta di indagare un ampio spettro di fenomeni relativi a diversi livelli di analisi: dalla morfologia, con particolare riferimento ai tratti del genere e del numero nel sintagma nominale e dell'accordo del verbo con il soggetto nel sintagma verbale, alla sintassi di frase e del periodo, con particolare riferimento all'ordine dei costituenti maggiori di frase e alle subordinate avverbiali e relative, al lessico, con particolare riferimento alla morfologia lessicale, alla tipologia lessicale e allo sviluppo di categorie lessicali e finitezza fino a fenomeni relativi alla testualità. In molte di queste ricerche è emerso in modo evidente il ruolo che la distanza tipologica tra la lingua materna e la L2 gioca.

Nell'ultimo quinquennio i suoi lavori si sono concentrati sulla tematica generale dell'input nell'acquisizione di L2, coerentemente con progetti di ricerca nazionali e internazionali a cui ha preso parte.

b) Gli interessi sociolinguistici della sottoscritta si sono rivolti principalmente alla linguistica delle varietà e alla sociologia del linguaggio.

In riferimento alla sociologia del linguaggio, l'interesse della sottoscritta si è rivolto alle lingue immigrate in Italia; al proposito la sottoscritta ha redatto e somministrato un questionario sul repertorio linguistico di un campione di minori immigrati nella provincia di Bergamo, finalizzato ad individuare le lingue di immigrati presenti nel territorio e a delineare il comportamento linguistico relativo alla scelta tra lingue veicolari e lingue di immigrazione in diversi domini.

c) La struttura dell'informazione è stata indagata in riferimento ai tre sistemi linguistici del dialetto bergamasco, dell'italiano contemporaneo e dell'inglese. Il costrutto indagato più nel dettaglio è la frase scissa.

Volumi, articoli in riviste e capitoli di libro

1. "Il sesso delle parole", *Italiano e oltre* 3 (1987): 108-112.
2. "Sprache und Geschlecht", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate* (Università di Bergamo) 4 (1988): 259-287.
3. "L'italiano di un gruppo sinofono", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate* (Università di Bergamo) 5 (1989): 287-304.
4. "lo palale italiano no bene", *Italiano e oltre* 5 (1990): 37-39.
5. "Genere e numero in italiano L2". In: Monica Berretta, Piera Molinelli e Ada Valentini (a c. di/Hrsg.), *Parallela 4. Morfologia/Morphologie*, Atti del V Incontro Italo-Austriaco della S.L.I. (Bergamo, 2-4 ottobre 1989), Tübingen: Narr (1990): 335-345.
6. *L'italiano dei cinesi. Questioni di sintassi*, Milano: Guerini Studio (1992).
7. "Tedesco come L2". In: Emanuele Banfi (a c. di), *L'altra Europa linguistica*, Firenze: La Nuova Italia (1993): 177-217.
8. "Soggetti pronominali nell'italiano L2 di sinofoni". In: Anna Giacalone Ramat / Massimo Vedovelli (a c. di), *Italiano: lingua seconda, lingua straniera*, Atti del XXVI Convegno S.L.I. (Siena, 5-7 novembre 1992), Roma: Bulzoni (1994): 297-318.
9. "Un caso di comunicazione esolingue: il *Foreigner Talk*", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate* (Università di Bergamo) 10 (1994): 397-411.
10. "Ordini marcati nel tedesco parlato", *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparate. Linguistica e Filologia* (Università di Bergamo) 1 (n. s.) (1995): 231-247.
11. "Frase relative in italiano L2", *Linguistica e Filologia* (Università di Bergamo) 5 (1997): 195-221.
12. "Le frasi causali e l'emergere della subordinazione in italiano L2: il caso di due apprendenti cinesi", *Linguistica e Filologia* (Università di Bergamo) 8 (1998): 113-148.
13. "La frase finale in italiano L2", *Vox Romanica* 60 (2001): 69-88.
14. "Tratti neostandard (e substandard) nell'italiano scritto di studenti universitari", *Linguistica e Filologia* (Università di Bergamo) 14 (2002): 303-322.
15. "L'apprendimento della subordinazione avverbiale nell'italiano di sinofoni e le varietà di apprendimento". In: Emanuele Banfi (a c. di), *Italiano/L2 di cinesi. Processi acquisizionali*, Atti del Seminario internazionale (Milano - Bicocca, 1. dicembre 2000), Milano: FrancoAngeli (2003): 66-78.

16. (con Cecilia Andorno, Giuliano Bernini e Anna Giacalone Ramat) "Sintassi". In: Anna Giacalone Ramat (a c. di), *Verso l'italiano. Percorsi e strategie di acquisizione*, Roma: Carocci (2003); in particolare i paragrafi di Ada Valentini sono 5.2.1, 5.2.2., 5.2.3., pp. 156-166, e i paragrafi 5.2.5 e 5.2.6, pp.173-178.
17. (con Marina Chini, Stefania Ferraris e Barbara Businaro) "Aspetti della testualità" In: Anna Giacalone Ramat (a c. di), *Verso l'italiano. Percorsi e strategie di acquisizione*, Roma: Carocci (2003); in particolare i paragrafi di Ada Valentini sono 6.3, 6.3.1, pp.208-211, e il paragrafo 6.3.3, pp. 218-219.
18. "Il ruolo della lingua materna: dall'ipotesi contrastiva alla varietà di apprendimento". In: Chiara Ghezzi / Federica Guerini / Piera Molinelli (a c. di), *Italiano e lingue immigrate a confronto: riflessioni per la pratica didattica* (Bergamo, 23-25 giugno 2003), Perugia: Guerra (2004): 11-24.
19. "L'italiano di cinesi: cosa ne è del lessico?" *ITALS II.4* (2004): 87-103.
20. "Da giardino vacanza a campeggio: il ruolo delle parole composte in italiano L2". In: Nicola Grandi (a c. di), *Morfologia e dintorni. Studi di linguistica tipologica e acquisizionale*. (Giornata di Studio, Milano-Bicocca, 30 maggio 2003), Milano: FrancoAngeli (2005): 141-157.
21. "Lingue e interlingue dell'immigrazione in Italia", *Linguistica e filologia* 21 (2005): 185-208.
22. "Acquiring motion verbs in a second language: The case of Italian L2" (con Bernini, Giuliano e Spreafico, Lorenzo), *Linguistica e Filologia* 23 (2006): 7-26; in particolare il paragrafo di Ada Valentini è il 3, pp. 13-17 (l'articolo è pubblicato anche on line con l'identificativo <http://hdl.handle.net/10446/119>).
23. "La perifrasi *andare a +* infinito nell'italiano contemporaneo", *Studi italiani di linguistica teorica e applicata* 36.2 (2007): 215-234.
24. "Le lingue tra i cinesi d'Italia". In: Emanuela Casti / Giuliano Bernini (a c. di), *Atlante dell'immigrazione a Bergamo, La diaspora cinese*, Ancona: Il lavoro editoriale (2008): 185-203.
25. "Un approccio per categorie lessicali alle varietà di apprendimento iniziali di italiano L2". In: Romano Lazzeroni / Emanuele Banfi / Giuliano Bernini / Marina Chini / Giovanna Marotta (a c. di), *Diachronica et synchronica. Studi in onore di Anna Giacalone Ramat*, Pisa: ETS (2008): 563-583.
26. "Strategie di lessicalizzazione degli eventi di moto in italiano L2 di apprendenti (semi)guidati". In: Giuliano Bernini / Lorenzo Spreafico / Ada Valentini (a c. di), *Competenze lessicali e discorsive nell'acquisizione di lingue seconde* (Atti del convegno, Bergamo, 8-10 giugno 2006), Perugia: Guerra (2008): 179-202.
27. "La vitalità delle lingue immigrate: un'indagine a campione tra minori stranieri a Bergamo". In: Marina Chini (a c. di), n.ro monografico di *Studi italiani di linguistica teorica e applicata* (Atti della Giornata di Studi dal titolo

- Plurilinguismo e immigrazione nella società italiana. Repertori, usi linguistici e fenomeni di contatto*. Pavia, 30 novembre 2006) 38.1 (2009): 89-106.
28. "La ricostituzione di categorie lessicali in italiano lingua seconda". In: Serena Dal Maso / Giovanna Massariello (a c. di), *Lessico e grammatica del lessico nell'acquisizione della seconda lingua*, Atti della giornata di studio *L'acquisizione di L2: la prospettiva lessicale* (Università di Verona, 8 novembre 2007), Milano/Udine: Mimesis Edizioni (2009): 51-74.
29. (con Lorenzo Spreafico) "Gli eventi di moto: strategie di lessicalizzazione nell'italiano di nativi e di non nativi (immigrati o in mobilità)". *Segundas lenguas e inmigración en red*, 3 (2010): 66-87.
30. "Ricordo di Monica Berretta". In: Giuliano Bernini / Cristina Lavinio / Ada Valentini / Miriam Voghera (a c. di), *Competenze e formazione linguistiche. In memoria di Monica Berretta*, Atti dell'XI Congresso Internazionale dell'AltLA (Bergamo, 9-11 giugno 2011), Perugia: Guerra (2012): 15-24.
31. "Per una tipologia della struttura informativa: il caso delle frasi scisse in un dialetto italo-romanzo". *Linguistica e Filologia* 32 (2012): 75-117 (pubblicato on line con il seguente identificativo <http://hdl.handle.net/10446/27309>).
32. "L'apporto dei dati dialettali a una tipologia della struttura informativa: il caso delle frasi scisse in un dialetto italo-romanzo". In: Adam Ledgeway / Michela Cennamo / Guido Mensching (éd.), *Actes du XXVII^e Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013)*. Section 4 : *Syntaxe*, Nancy: ATILF (2016): 501-512 (pubblicato on line all'indirizzo <http://www.atilf.fr/cilpr2013/actes/section-4.html>).
33. (con R. Grassi) "Oltre la frequenza: l'impatto di trasparenza e accento sullo sviluppo lessicale in L2". In: Loredana Corrà (a c. di), *Sviluppo della competenza lessicale. Acquisizione, apprendimento, insegnamento* (Salerno, 26-28 settembre 2013), Aracne: Roma, (2016): 125-143; in particolare, i paragrafi di Ada Valentini sono i paragrafi 1 e 2, pp. 125-133.
34. "*Signor presidente, sono due anni che aspettiamo*: la scissa durativa italiana in un confronto interlinguistico sul *corpus* multilingue EUROPARL". In: Anna-Maria De Cesare / Davide Garassino (eds.), *Current Issues in Italian, Romance and Germanic Non-Canonical Word Orders*, Bern: Peter Lang (2016): pp. 205-226.
35. "L'input per l'acquisizione di lingue seconde: strutturazione, percezione, elaborazione: un'introduzione". In: Ada Valentini (a c. di), *L'input per l'acquisizione di lingue seconde: strutturazione, percezione, elaborazione*, Firenze: Cesati (2016): 9-24.
36. "La prospettiva psicolinguistica sull'input in L2". In: Ada Valentini (a c. di), *L'input per l'acquisizione di lingue seconde: strutturazione, percezione, elaborazione*, Firenze: Cesati (2016): 25-42.
37. (con R. Grassi) "Descrivere il processo: l'input, l'innescò dell'acquisizione". In: Cecilia Andorno / Ada Valentini (a c. di), *Verso una nuova lingua. Capire l'acquisizione di L2*, Torino: UTET (2017), cap. 3 (i paragrafi 3.1, 3.2. e 3.3, pp.

89-114 e pp. 120-123 sono di Ada Valentini; il paragrafo 3.4 è di Roberta Grassi).

38. (con C. Andorno) "Descrivere il processo: la specificità dell'acquisizione di una seconda lingua". In: Cecilia Andorno / Ada Valentini (a c. di), *Verso una nuova lingua. Capire l'acquisizione di L2*, Torino: UTET (2017), cap. 4 (il paragrafo 4.1.2, pp. 132-141 è di Ada Valentini; i paragrafi 4.1, 4.1.1, 4.2, 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3. e 4.2.4 sono di Cecilia Andorno, pp. 162-164 opera congiunta delle due autrici).
39. "Teorie sull'acquisizione di L2". In: Cecilia Andorno / Ada Valentini (a c. di), *Verso una nuova lingua. Capire l'acquisizione di L2*, Torino: UTET, cap. 5 (2017), pp. 167-211.
40. "Psicolinguistica e acquisizione di lingue seconde". In: Cecilia Andorno / Ada Valentini (a c. di), *Verso una nuova lingua. Capire l'acquisizione di L2*, Torino: UTET (2017), cap. 6, pp. 213-253.
41. "Ordini marcati delle parole nell'italiano scritto: apprendenti germanofoni, apprendenti anglofoni e parlanti nativi a confronto", *Incontri* 33/1 (2018): pp. 70-88. (ISSN: 0169-3379).
42. (con M. Gottardo) "L'espressione della definitezza nell'italiano L2 di sinofoni". In: Manco, Alberto (a c. di), *Le lingue extra-europee e l'italiano: aspetti didattico-acquisizionali e sociolinguistici*, Atti del LI Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (Napoli, 28-30 settembre 2017), Milano, Officinaventuno (2018), pp. 233-248.
43. (con P. Giuliano, S. Scaglione, S. Sordella e un'introduzione di C. Andorno) "Lingue in formazione, lingue migranti. In ricordo di Marina Chini". In: Marra, Antonietta / Dal Negro, Silvia (a c. di) *Lingue minoritarie tra localismi e globalizzazione*, Milano, Officinaventuno: 369-395 (2020) ISBN 978-88-97657-37-8.
44. "Si fa presto a dire interferenza!", *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 2020(2-3): 303-322 (2021). ISSN 0033-9725.
45. "Il costrutto temporale con essere in italiano antico". (in corso di valutazione).
46. "Competenze lessicali in italiano L2: gli eventi di moto in testi narrativi". In: Jafrancesco, Elisabetta (a c. di) *Competenza lessicale e apprendimento dell'italiano L2*, Firenze: Firenze University Press (in corso di stampa).

Bergamo, 14/09/2021

Ada Valentini